UNION DES ETUDIANTS TURCS EN FRANCE
ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS DE TURQUIE

FRANSA TÜRKİYELİ ÖĞRENCİLER BİRLİĞİ
TÜRKİYELİ İŞÇİLER DERNEĞİ

VIVE LA PAIX

Editions combat pour la paix

TÜSTAV

1982

JUILLET/TEMMUZ

Je/Pe	1	
Ve/Cu	2	16
Sa/Ct	3	17
Di/Pa	4	18
Lu/Pt	5	19
Ma/Sa	6	20
Me/Ça	7	21
Je/Pe	8	22
Ve/Cu	9	23
Sa/Ct	10	24
Di/Pa	11	25
Lu/Pt	12	26
Ma/Sa	13	27
Me/Ça	14	28
Je/Pe	15	29
Ve/Cu		30
Sa/Ct		31

Paix pour le boulanger et ses amours
et paix pour la farine : paix
pour tout le blé à naître,
pour tout l'amour qui cherchera la frondaison,
paix pour tous ceux qui vivent : paix
pour toutes les terres et les eaux.

PABLO NERUDA

Kapayın pencereleri sımsıkı,
çocukları sokaklara bırakmayın,
yağmurlar ölüm taşıyor tohumlara,
paslı yağmurlar yağıyor.

Yağmurları temizlemeli,
yine gümüş gibi parlatmalı yağmurları,
yağmurlar yine yalnız güneşi taşısın tohumlara,
çocuklar yine koşabilsin yağmurların içinde,
pencereleri yağmurlara açabilelim yine

NAZIM HİKMET

1982

AOUT/AĞUSTOS

Di/Pa	1	
Lu/Pt	2	16
Ma/Sa	3	17
Me/Ça	4	18
Je/Pe	5	19
Ve/Cu	6	20
Sa/Ct	7	21
Di/Pa	8	22
Lu/Pt	9	23
Ma/Sa	10	24
Me/Ça	11	25
Je/Pe	12	26
Ve/Cu	13	27
Sa/Ct	14	28
Di/Pa	15	29
Lu/Pt		30
Ma/Sa		31